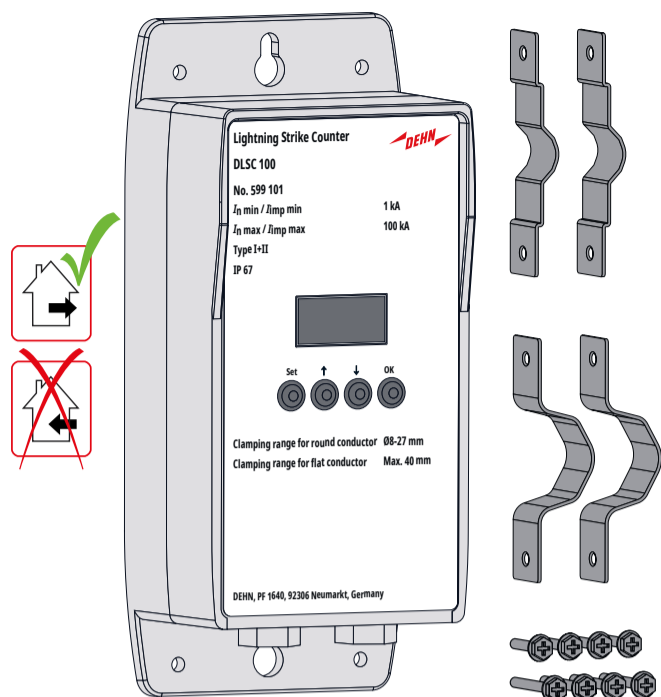


Compteur d'impacts de foudre DLSC 100

FR Instructions de montage IEC 62561-6 Type I+II



	DLSC 100
Valeur limite de comptage du courant de décharge à impulsions $I_{imp\ max}$	100 kA (10/350 μ s)
Valeur minimale de comptage du courant de décharge à impulsions $I_{imp\ min}$	1 kA (10/350 μ s)
Valeur limite de comptage du courant de décharge $I_{n\ max}$	100 kA (8/20 μ s)
Valeur minimale de comptage du courant de décharge $I_{n\ min}$	1 kA (8/20 μ s)
Nombre des événements enregistrés	0 - 999
Alimentation en tension	Batterie
Type de batterie (élément non inclus dans la livraison)	2x CR17335 (3 V) : Lithium-dioxyde de manganèse non rechargeable (Recommandation : > 1400 mAh)
Montage sur	Conducteurs ronds/plats ; Conducteur HVI, HVI light, HVI light plus, HVI power
Plage de température d'utilisation	-20 °C ... +70 °C
Indice de protection du boîtier	IP 67
Encombrement	201,6 x 90,4 x 59 mm

Tableau 1 : données techniques

Application

Le **compteur d'impacts de foudre DLSC 100** enregistre sans potentiel et en temps réel le nombre et le moment (date d'évènement avec horodatage) des courants d'écoulement. Le nombre d'évènements enregistrés et les horodatages associés sont indiqués sur l'afficheur OLED de l'appareil. Vu que le compteur est directement intégré dans le système de protection contre la foudre, aucun capteur séparé ne doit être monté : le compteur est posé avec le dos sur le conducteur à surveiller et est fixé avec l'étrier de fixation correspondant (inclus dans la livraison).

Applications de montage :

- Conducteurs ronds 8-20 mm
- Conducteurs plats 25 - 40 mm
- Conducteur HVI
- Conducteur HVI light
- Conducteur HVI light plus
- Conducteur HVI power

Les événements enregistrés sont sauvegardés localement dans le compteur et peuvent être affichés sur l'afficheur de l'appareil, y compris horodatage.

Consignes de sécurité :

Si un orage est évident ou en approche, les travaux de montage doivent être interrompus pour des raisons de sécurité. Avant le montage, vérifier que l'appareil ne présente aucun dommage extérieur. Si un dommage ou un autre défaut est détecté lors de ce contrôle, l'appareil ne doit pas être monté.

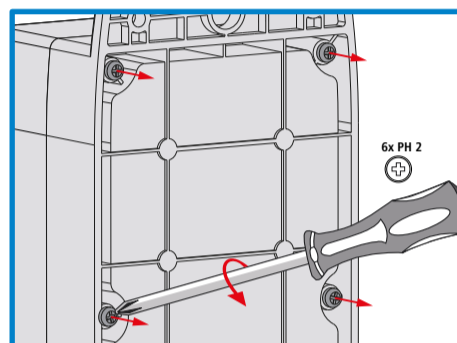


Fig. 1 Retirer le fond du boîtier

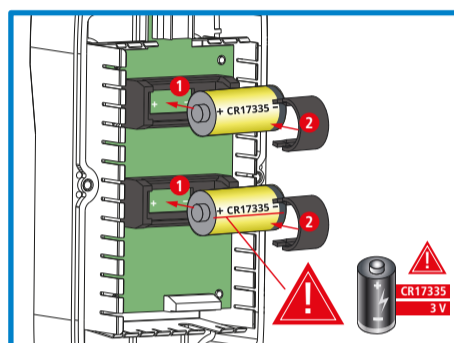


Fig. 2 Mettre en place les batteries

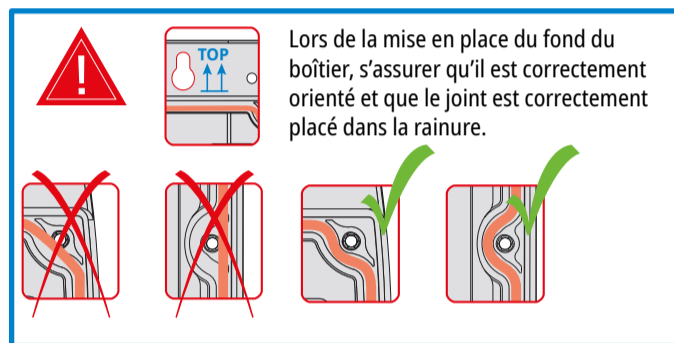


Fig. 3 Détails, fond du boîtier

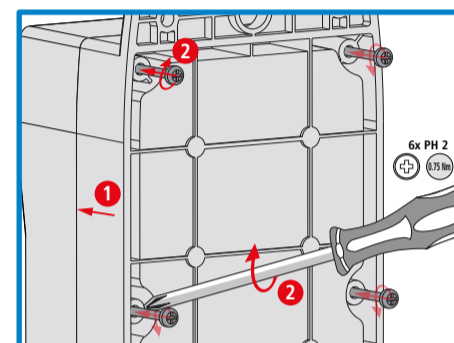


Fig. 4 Fermer le boîtier

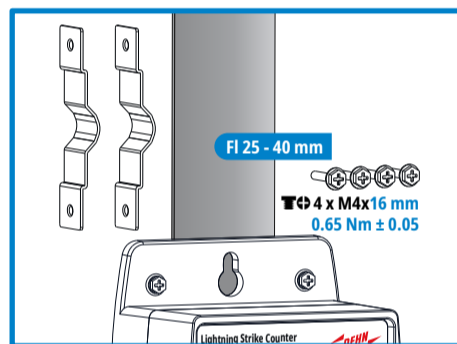


Fig. 5.1 Montage, conducteur plat

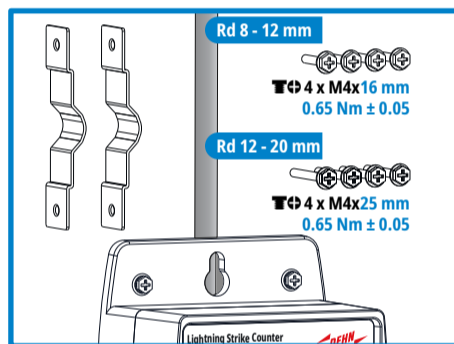


Fig. 5.2 Montage, conducteur rond

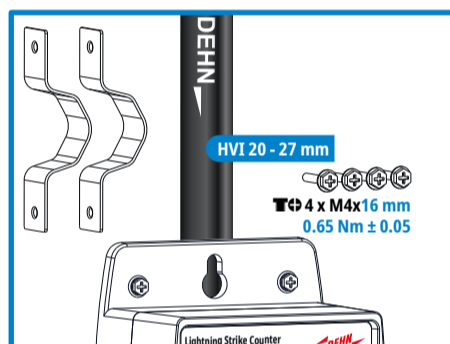


Fig. 5.3 Montage dans des systèmes de protection contre la foudre HVI

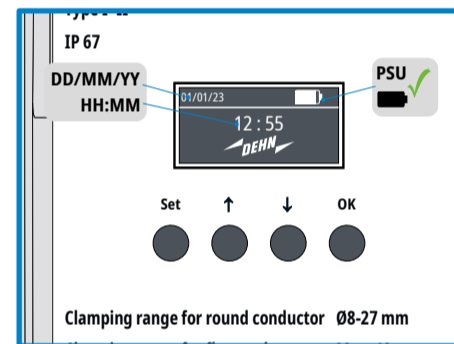


Fig. 6 Écran d'accueil

Remarque concernant le montage dans les systèmes de protection contre la foudre HVI :

Le compteur doit être installé uniquement sur des conducteurs HVI en bon état. Pour ceci, deux étriers à grande courbure (voir fig. 5.3) sont fournis.

Si le compteur est monté sur un conducteur HVI, la gaine extérieure du conducteur ne doit pas être endommagée par des contraintes de pression et de coupe. Lors de la fixation des étriers HVI, respecter le couple de serrage maximal de 0,65 Nm (\pm 0.05) pour les vis.

1 Mise en service :

Les batteries indiquées de type CR17335 (lithium-dioxyde de manganèse ; non rechargeables) assurent l'alimentation en tension. Les piles ne sont pas incluses dans la livraison (fig. 2) ! Pour économiser l'énergie l'afficheur est désactivé par défaut (mode repos). Actionner une touche quelconque pour activer l'écran.

Si aucune touche n'est actionnée ensuite, l'afficheur passe à nouveau au mode repos après 10 secondes.

Les étapes de montage détaillées aux fig. 1-5 doivent être terminées avant la mise en service.

1.1 Première mise en service : Sélection de la langue, paramètre de la date et de l'heure, blocage de l'appareil par l'attribution d'un code PIN :

La sélection de la langue apparaît sur l'afficheur lors de la mise en service initiale :

- Avec **Set** (= „中文”) ou **OK** (= „EN”), choisir entre le chinois et l'anglais.
- Ensuite, l'invite de configuration de la date apparaît (fig. 7) :
- Avec **↑** et **↓**, définir la date et l'heure au format JJ/MM/AA et HH:MM :
- La valeur paramétrable correspondante clignote
- Passer entre les valeurs (jour, mois, année, heures, minutes) avec **OK**
- Confirmer avec la touche **OK**, le réglage de l'heure est à présent enregistré ;

En option, il est possible de protéger le compteur contre les accès non autorisés en définissant un code PIN (PIN). Si un PIN est défini, il doit être saisi correctement après chaque réactivation du compteur depuis le mode repos afin de permettre l'accès au menu.

Le menu de sélection „Whether to set PIN?” s'affiche :

- Quitter le menu avec la touche **Set** (= „No”) - L'écran d'accueil (fig. 6) s'affiche ou
- Confirmer avec la touche **OK** (= „Yes”).

L'affichage de l'appareil passe au menu „PIN ” (fig. 9) :

- Quitter le menu avec la touche **Set** (= „Cancel”) - L'écran d'accueil (fig. 6) s'affiche
- Avec **↑** et **↓**, définir le code PIN
- Changer entre les positions avec **OK**
- La valeur paramétrable est marquée
- Confirmer avec la touche **OK** (= „Unlock”), le PIN est désormais enregistré
- La confirmation „PIN setting complete” est affichée ;

L'affichage de l'appareil passe au menu d'accueil (fig. 6).

L'écran d'accueil indique les paramètres actuellement configurés pour la date et l'heure ainsi que l'état de la batterie.

Les événements dans la mémoire du compteur doivent être supprimés après la première installation initiale sur le système. Pour ceci, suivre les instructions au point 1.6 « Supprimer les données d'évènement ». Ainsi, seules les données enregistrées depuis l'installation dans le système seront affichées.

1.2 Réinitialisation de la sélection de la langue, code, date et heure PIN :

Lorsque l'écran d'accueil est affiché (fig. 6), appuyer simultanément pendant 3 secondes sur les touches **OK** et **Set** pour passer à l'élément de menu „Reset” :

Le menu de sélection « Reset confirm? » apparaît :

- Quitter le menu avec la touche **Set** (= „NO”) - L'écran d'accueil (fig. 6) s'affiche ou
- Confirmer avec la touche **OK** (= „YES”);

La sélection de la langue, le paramètre de la date et PIN ont été réinitialisés.

L'affichage de l'appareil passe à la sélection de la langue (voir point 1.1 « Première mise en service »).

Les événements dans la mémoire sont conservés, y compris un numéro continu, une date et une heure d'enregistrement.

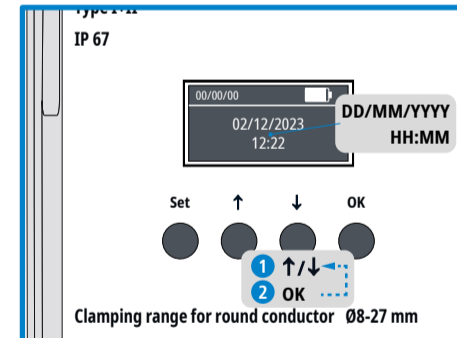


Fig. 7 Réglage de la date / de l'heure

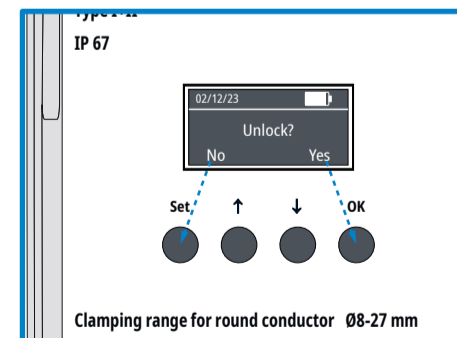


Fig. 8 Menu - Unlock?

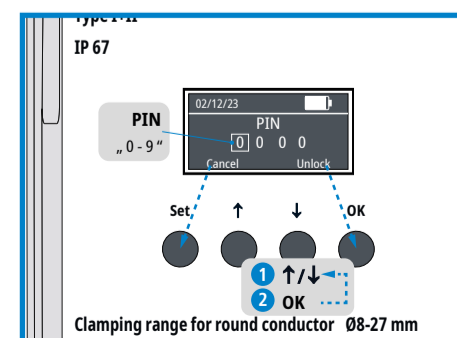


Fig. 9 Menu - PIN

1.3 Déblocage de l'appareil en saisissant le PIN - **Unlock?** (fig. 8) :

En mode repos (afficheur désactivé) ou lors de l'affichage de l'écran d'accueil (fig. 6), appuyer sur la touche **OK** :

- Si le compteur a été protégé par un code PIN contre les accès non autorisés, le menu de sélection „**Unlock?**” apparaît :
- Quitter le menu avec la touche **Set (= „No”)** - L'écran d'accueil (fig. 6) s'affiche ou
- Confirmer avec la touche **OK (= „Yes”)** ;

Le menu „**PIN**” (fig. 9) apparaît :

- Quitter le menu avec la touche **Set (= „Cancel”)**. - L'écran d'accueil (fig. 6) s'affiche ou
- Confirmer avec la touche **OK (= „Yes”)**
- Ensuite, via **↑** et **↓**, saisir les chiffres PIN
- Changer entre les positions avec **OK (= „Unlock”)**
- La valeur paramétrable est marquée
- Confirmer avec la touche **OK (= „Unlock”)** ;

L'affichage de l'appareil passe au menu **Last event** lorsque l'élément PIN a été contrôlé correctement.

Si l'élément PIN n'est pas correct, l'accès reste bloqué et le menu „**PIN**” continue à être visible. Un nouvel essai de saisie est possible.

Si aucun élément PIN n'a été défini lors de la première mise en service, le point 1.1 est sauté et l'affichage passe immédiatement de l'écran d'accueil au menu **Last event**.

1.4 Affichage du dernier événement - **Last event** (fig. 10.1) :

Si le compteur est protégé par un code PIN contre les accès non autorisés, le menu **Last event** apparaît uniquement après la saisie correcte de ce PIN (voir point 1.3 « Déblocage de l'appareil par saisie du code PIN »).

Pas de PIN défini :

En mode repos (afficheur désactivé), appuyer sur une touche :

- L'écran d'accueil (fig. 6) s'affiche
- Appuyer sur la touche **OK (= „Yes”)** ;

L'affichage de l'appareil passe au menu **Last event** (fig. 10.1) : l'événement enregistré en dernier apparaît, y compris son numéro et la date et l'heure de l'enregistrement.

1.5 Affichage de la liste des événements - **Event List** (fig. 10.2) :

Dans le menu **Last event**, appuyer sur la touche **↑** ou **↓** pour passer à la liste des événements (**Event List**, fig. 10.2).

Tous les événements enregistrés (nombre maximum 999) sont énumérés, y compris un numéro continu, une date et une heure d'enregistrement.

L'événement enregistré en dernier est placé au début. À l'aide des touches **↑** et **↓**, faire défiler la liste complète.

Avec l'affichage de l'événement « 001 », la fin de la liste des événements est atteinte. Si aucune touche n'est actionnée, l'afficheur repasse au mode repos après 10 secondes.

1.6 Supprimer les données d'événement - **Event List** : Fonction **Set** :

AVERTISSEMENT ! Les données supprimées ne peuvent pas être restaurées !

Dans le menu **Event List**, appuyer sur la touche **Set** :

Le menu de sélection „**Erase event data?**” s'affiche :

- Quitter le menu avec la touche **Set (= „No”)** - La liste des événements est réaffichée ou
- Confirmer la suppression de tous les événements enregistrés avec la touche **OK (= „Yes”)**
- La liste des événements est désormais vide ;

Après 3 secondes, l'affichage de l'appareil passe à l'écran d'accueil (fig. 6).

2 Maintenance

Si l'icône batterie sur l'afficheur indique « **Batterie épuisée** » (écran de l'afficheur, voir fig. 12), les batteries doivent être remplacées immédiatement (fig. 1 - 3).

Nous recommandons de remplacer les batteries au plus tard après une durée de **2 ans**.

En cas d'une **batterie faible** (affichage, voir fig. 13), le fonctionnement du compteur risque de ne plus être assuré. Dans ce cas, DEHN recommande de remplacer les batteries le plus tôt possible (fig. 1 - 3).

2.1 Réinitialisation de la sélection de la langue et du code PIN/Date et heure :

Procédure, voir point 1.2.

2.2 Menu Paramètres

Dans le menu **Last event** (voir point 1.4), appuyer la touche **Set** :

Le menu de sélection **Setting** (fig. 11) s'affiche :

- Avec les touches **↑** ou **↓**, choisir entre **Time setting**, **Language setting**, **PIN setting** et **Software version**.
- Quitter le menu avec la touche **Set (= „Back”)**. - L'affichage de l'appareil passe au menu **Last event** ou
- Confirmer la sélection du menu avec la touche **OK (= „Select”)**.

2.2.1 Vérification du réglage de la date / de l'heure - **Time setting** :

Il est recommandé de contrôler l'exactitude des paramètres 1 fois par an. Il est possible de corriger les paramètres dans le menu „**Time setting**” :

- Avec **↑** et **↓**, définir la date et l'heure au format JJ/MM/AA et HH:MM :
 - La valeur paramétrable correspondante clignote
 - Passer entre les valeurs (jour, mois, année, heures, minutes) avec **OK**
 - Confirmer avec la touche **OK**, le réglage de l'heure est à présent enregistré ;
- L'afficheur de l'appareil revient au menu **Setting** (fig. 11).

2.2.2 Changement de la langue sélectionnée - **Language setting** :

Il est possible de changer la langue dans le menu „**Language setting**” :

- Avec **Set (= „中文”)** ou **OK (= „EN”)**, choisir entre le chinois et l'anglais.
 - La sélection de la langue est automatiquement sauvegardée ;
- L'afficheur de l'appareil revient au menu **Setting** (fig. 11).

2.2.3 Modification du code PIN :

Si un PIN est défini, il doit être entré correctement après chaque réactivation du compteur depuis le mode repos pour pouvoir accéder au menu. Le code PIN peut être modifié dans le menu „**PIN setting**” :

- Quitter le menu avec la touche **Set (= „Cancel”)** - Le menu de sélection **Setting** (fig. 11) s'affiche : ou
 - Avec **↑** et **↓**, définir le chiffre du PIN (voir aussi la fig. 9)
 - Changer entre les positions avec **OK (= „Unlock”)**
 - La valeur paramétrable est marquée
 - Confirmer avec la touche **OK (= „Unlock”)**, le code PIN est à présent enregistré
 - La confirmation „**PIN setting complete**” s'affiche ;
- L'afficheur de l'appareil revient au menu **Setting** (fig. 11).

2.2.4 Affichage de la version de logiciel - **Software version** :

La version de logiciel actuellement installée sur l'appareil peut être affichée dans le menu „**Software version**” :

- Quitter le menu à l'aide de la touche **Set (= „Back”)**
- L'afficheur de l'appareil revient au menu **Setting** (fig. 11).

3 Élimination



Les batteries et les accumulateurs contiennent des matériaux précieux qui peuvent être réutilisés ainsi que d'autres substances qui, elles, sont dangereuses ou nuisibles.

Pour éviter les effets négatifs sur l'environnement et les personnes, l'utilisateur final est tenu de retirer les batteries ou accumulateurs défectueux ou qui ne sont plus performants des appareils et de réaliser une collecte séparée. Il en va de même pour l'appareil lui-même à la fin de son cycle de vie. Les anciennes batteries doivent être déposées auprès des points de reprise ou de collecte dans les commerces ou dans les centres de recyclage. Une élimination inappropriée (par ex. avec les ordures ménagères ou dans la nature) n'est pas autorisée. Les obligations susmentionnées sont signalées par le symbole de la poubelle barrée sur la batterie ou l'accumulateur, sur l'emballage ou dans les documents d'accompagnement correspondants. Lorsque la teneur en métaux lourds dépasse un pourcentage massique de 0,0005% de mercure (Hg), 0,002% de cadmium (Cd) ou 0,004% de plomb (Pb), le symbole chimique (Hg, Cd, Pb) est également indiqué sous le symbole de la poubelle. Conformément à la description, l'appareil doit être utilisé avec les batteries au lithium indiquées. En raison de la densité énergétique plus élevée, ceci pose des risques particuliers. Une manipulation incorrecte (par ex. un court-circuit) peut entraîner un dégagement de chaleur, des brûlures ou un incendie. C'est pourquoi, avant de retourner des batteries ou des accumulateurs au lithium épuisés, il faut masquer tous les pôles de raccordement visibles et ouverts.



L'appareil ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères !

Pour plus d'informations sur le retour et le recyclage des appareils usagés, voir notre document « Supplément environnement ».

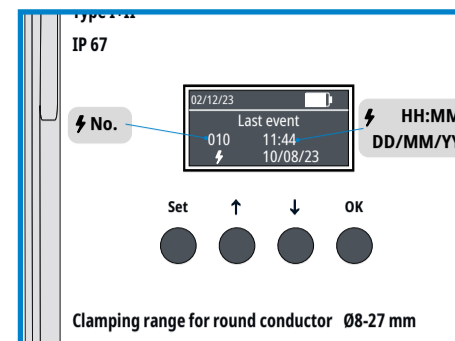


Fig. 10.1 Menu - **Last event**

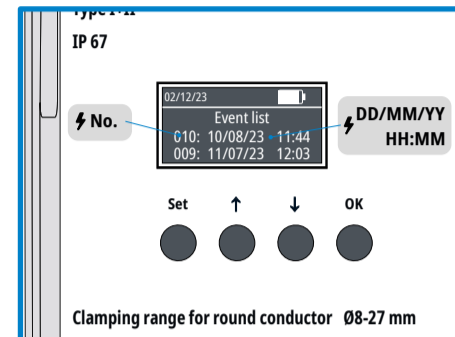


Fig. 10.2 Menu - **Event list**

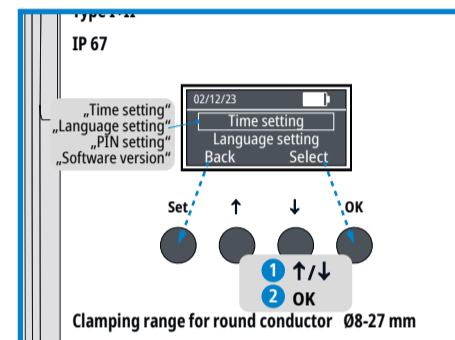


Fig. 11 Menu - **Setting**



Fig. 12 Batterie épuisée



Fig. 13 Batterie faible